Psa

Chapter 5

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

1	לַמְנַצֵּחַ	אֶל־	הַנְּחִילוֹת	מִזְמוֹר	לְדָוִד׃	אֲמָרַי	הַאֲזִינָה ׀	יְהוָה	בִּינָה	הֲגִיגִי׃
	-ለ-መሪ	-በ	-ያ-እንቢልታዎች	መዝሙር	-ለ-ዳዊት	ቃላት-ኤን	አዳምጥ	እግዚአብሔር	ተረዳ	ማሰላሰል-ኤን
	H5329	H0413	H5155	H4210	H1732	H0561	H0238	H3068	H0995	H1901

> አቤቱ፥ ቃሌን አድምጥ፥ ጩኸቴንም አስተውል፤

2	הַקְשִׁיבָה ׀	לְקוֹל	שַׁוְעִי	מַלְכִּי	וֵאלֹהָי	כִּי־	אֵלֶיךָ	אֶתְפַּלָּל׃
	ጆሮ-ስጥ	-ለ-ድምጽ	ጩኸት-ኤን	ንጉሥ-ኤን	-እና-አምላክ-ኤን	ምክንያቱም	-ወደ-አንተ	እጸልያለሁ
	H7181		H7773	H4428	H0430		H0413	H6419

> የልመናዬን ቃል አድምጥ፥ ንጉሤና አምላኬ ሆይ፥ አቤቱ፥ ወደ አንተ እጸልያለሁና።

3	יְהוָה	בֹּקֶר	תִּשְׁמַע	קוֹלִי	בֹּקֶר	אֶעֱרָךְ־	לְךָ	וַאֲצַפֶּה׃
	እግዚአብሔር	ጠዋት	ትሰማለህ	ድምጽ-ኤን	ጠዋት	አዘጋጃለሁ	-ለ-አንተ	-እና-እጠብቃለሁ
	H3068	H1242	H8085		H1242			H6822

> በማለዳ ድምፄን ትሰማለህ፥ በማለዳ በፊትህ እቆማለሁ፥ እጠብቃለሁም።

4	כִּי ׀	לֹא	אֵל־	חָפֵץ	רֶשַׁע ׀	אָתָּה	לֹא	יְגֻרְךָ	רָע׃
	ምክንያቱም	አይ	አምላክ	የሚደሰት	ክፋት	አንተ	አይ	ይኖርሃል	ክፉ
		H3808	H0410	H2655	H7562		H3808		

> አንተ በደልን የማትወድድ አምላክ ነህና፤ ክፉ ከአንተ ጋር አያድርም።

5	לֹא־	יִתְיַצְּבוּ	הוֹלְלִים	לְנֶגֶד	עֵינֶיךָ	שָׂנֵאתָ	כָּל־	פֹּעֲלֵי	אָוֶן׃
	አይ	ይቆማሉ	ትዕቢተኞች	-በ-ፊት	ዓይኖች-ህ	ጠላህ	ሁሉ	ሠሪዎች	ክፋት
	H3808	H3320		H2962		H8130	H3605	H6466	H0205

> በከንቱ የሚመኩ በዓይኖችህ ፊት አይኖሩም፤ ክፉ አድራጊዎችን ሁሉ ጠላህ።

6	תְּאַבֵּד	דֹּבְרֵי	כָזָב	אִישׁ־	דָּמִים	וּמִרְמָה	יְתָעֵב ׀	יְהוָה׃
	ታጠፋለህ	ተናጋሪዎች	ውሸት	ሰው	ደም	-እና-ማታለል	ይጸየፋል	እግዚአብሔር
	H0006	H1696	H3577	H0376	H1818	H4820	H8581	H3068

> ሐሰትን የሚናገሩትን ታጠፋቸዋለህ፤ ደም አፍሳሹንና ሸንጋዩን ሰው እግዚአብሔር ይጸየፋል።

7	וַאֲנִי	בְּרֹב	חַסְדְּךָ	אָבוֹא	בֵיתֶךָ	אֶשְׁתַּחֲוֶה	אֶל־	הֵיכַל־	קָדְשְׁךָ	בְּיִרְאָתֶךָ׃
	-እና-እኔ	-በ-ብዛት	ምሕረት-ህ	እገባለሁ	ቤት-ህ	እሰግዳለሁ	-ወደ	ቤተ-መቅደስ	ቅድስና-ህ	-በ-ፍርሃት-ህ
	H0589	H7230		H0935		H7812	H0413	H1964	H6944	H3374

> እኔ ግን በምሕረትህ ብዛት ወደ ቤትህ እገባለሁ፤ አንተን በመፍራት ወደ ቅድስናህ መቅደስ እሰግዳለሁ።

8	יְהוָה ׀	נְחֵנִי	בְצִדְקָתֶךָ	לְמַעַן	שׁוֹרְרָי	]הושר[	)הַיְשַׁר(	לְפָנַי	דַּרְכֶּךָ׃
	እግዚአብሔር	ምራኝ	-በ-ጽድቅ-ህ	-ለ-ሲል	ጠላቶች-ኤን	[አቃና]	አቅና	-በ-ፊት-ኤን	መንገድ-ህ
	H3068	H5148	H6666	H4616	H8324	H3474	H3474	H6440	H1870

> አቤቱ፥ ስለ ጠላቶቼ በጽድቅህ ምራኝ፤ መንገዴን በፊትህ አቅና።

9	כִּי	אֵין	בְּפִיהוּ	נְכוֹנָה	קִרְבָּם	הַוּוֹת	קֶבֶר־	פָּתוּחַ	גְּרוֹנָם	לְשׁוֹנָם
	ምክንያቱም	የለም	-በ-አፍ-ኦቻቸው	ትክክል	ውስጥ-ኦቻቸው	ጥፋት	መቃብር	ክፍት	ጉሮሮ-ኦቻቸው	ምላስ-ኦቻቸው
		H0369	H6310		H7130	H1942	H6913		H1627	H3956
	יַחֲלִיקוּן׃									
	ያለሰልሳሉ									

በአፋቸው እውነት የለምና፥ ልባቸውም ከንቱ ነው፤ ጕሮሮአቸው የተከፈተ መቃብር ነው፤ በምላሳቸው ይሸነግላሉ።

10

הַאֲשִׁימֵ֤ם	አጥፋቸው	H0816
אֱלֹהִ֗ים	አምላክ	H0430
יִפְּלוּ֮	ይውደቁ	H5307
מִֽמֹּעֲצ֫וֹתֵיהֶ֥ם	-ከ-ምክሮች-አቻቸው	H4156
בְּרֹ֣ב	-በ-ብዛት	H7230
פִּ֭שְׁעֵיהֶם	በደሎች-አቻቸው	H6588
הַדִּיחֵ֑מוֹ	አስወግዳቸው	H5080
כִּי־	ምክንያቱም	
מָ֥רוּ	አመጹ	H4784
בָֽךְ׃	-በ-አንተ	

አቤቱ፥ ፍረድባቸው፥ በምክራቸውም ይውደቁ፤ ስለ ክፋታቸውም ብዛት አሳድዳቸው፥ እነርሱ ዐምፀውብሃልና።

11

וְיִשְׂמְח֨וּ	-እና-ይደሰታሉ	H8055
כָל־	ሁሉ	H3605
ח֪וֹסֵי	የሚታመኑ	H2620
בָ֡ךְ	-በ-አንተ	
לְעוֹלָ֣ם	-ለ-ዘላለም	H5769
יְ֭רַנֵּנוּ	ይዘምራሉ	
וְתָסֵ֣ךְ	-እና-ትሸፍናቸዋለህ	
עָלֵ֑ימוֹ	-በ-እነሱ	
וְיַעְלְצ֥וּ	-እና-ይደሰታሉ	H5970
בְ֝ךָ֗	-በ-አንተ	
אֹהֲבֵ֥י	የሚወዱ	H0157
שְׁמֶֽךָ׃	ስም-ህ	H8034

በአንተ የሚታመኑት ሁሉ ግን ደስ ይላቸዋል፤ ለዘላለሙ ደስ ይላቸዋል፥ እነርሱንም ትጠብቃለህ፤ ስምህንም የሚወድዱ ሁሉ በአንተ ይመካሉ።

12

כִּֽי־	ምክንያቱም	
אַתָּה֮	አንተ	
תְּבָרֵ֪ךְ	ትባርካለህ	H1288
צַ֫דִּ֥יק	ጻድቅ	H6662
יְהוָ֑ה	እግዚአብሔር	H3068
כַּ֝צִּנָּ֗ה	-እንደ-ጋሻ	
רָצ֥וֹן	ሞገስ	H7522
תַּעְטְרֶֽנּוּ׃	ታከልላለህ	

አንተ ጻድቁን ትባርከዋለህና፤ አቤቱ፥ እንደ ጋሻ በሞገስ ከለልኸን።